

FISAE Newsletter

508
06.09.2025

Liebe Exlibrisfreunde

Hier kommt die Präsentation der Mitteilungen 2/2025 der Österreichischen Exlibris Gesellschaft mit einer bunten Mischung an interessanten Informationen

Das (leider) vorletzte Heft der Graphia, 3/2025, das einer Künstlerin gewidmet ist, mit der wir bereits in einer früheren Nummer bekannt geworden sind, Rita Vandevorst.

Aus Luxembourg kommt eine kleine Publikation von Emil van der Vekene mit dem Erd-Globus im Exlibris. Dazu eine CV und persönliche Exlibris der Familie.

Vorläufige Informationen über den Internationalen Exlibris Kongress 2026 in Varna, Bulgarien, der nach Plan im September stattfinden soll. Weitere Informationen folgen.

Dear bookplate friends,

Here comes the presentation of the Austrian Bookplate Society's Newsletter 2/2025, featuring a diverse mix of interesting information.

The (unfortunately) penultimate issue of Graphia, 3/2025, dedicated to an artist we already met in a previous issue, Rita Vandevorst.

From Luxembourg comes a small publication by Emil van der Vekene featuring the globe in the bookplate. Also included is a CV and personal bookplate of the authors family.

Preliminary information on the 2026 International Bookplate Congress in Varna, Bulgaria, which is scheduled to take place in September. Further information to follow.

Chers amis de l'ex-libris,

Voici la présentation de la newsletter 2/2025 de la Société autrichienne d'ex-libris, riche d'informations intéressantes.

L'avant-dernier numéro de Graphia, 3/2025, est malheureusement consacré à une artiste que nous avons déjà rencontrée dans un numéro précédent, Rita Vandevorst.

Du Luxembourg, nous trouvons une petite publication d'Emil van der Vekene, dont l'ex-libris représente le globe terrestre. Elle comprend également un CV et un ex-libris personnel de l'auteur.

Informations préliminaires sur le Congrès international de l'ex-libris 2026 à Varna, en Bulgarie, prévu en septembre. Plus d'informations à suivre.

Cari amici dell'ex libris,

Ecco la presentazione della Newsletter 2/2025 dell'Austrian Bookplate Society, ricca di informazioni interessanti.

Il (purtroppo) penultimo numero di Graphia, 3/2025, dedicato a un'artista che abbiamo già incontrato in un numero precedente, Rita Vandevorst.

Dal Lussemburgo arriva una piccola pubblicazione di Emil van der Vekene che raffigura il globo nell'ex libris. Include anche un curriculum vitae e un ex libris personale dell'autore.

Informazioni preliminari sul Congresso Internazionale Ex Libris del 2026 a Varna, Bulgaria, previsto per settembre. Ulteriori informazioni seguiranno.

Estimados amigos del ex libris:

Les presentamos el boletín informativo 2/2025 de la Sociedad Austriaca de Ex libris, con una variada selección de información interesante.

El (desafortunadamente) penúltimo número de Graphia, 3/2025, está dedicado a una artista que ya conocimos en un número anterior: Rita Vandevorst.

Desde Luxemburgo nos llega una pequeña publicación de Emil van der Vekene con el globo terráqueo en el ex libris. También se incluye un CV y un ex libris personal del autor.

Información preliminar sobre el Congreso Internacional de Exlibris de 2026 en Varna, Bulgaria, programado para septiembre. Próximamente se ofrecerá más información.

Drodzy Przyjaciele Ekslibrisów,

Oto prezentacja Biuletynu Austriackiego Towarzystwa Ekslibrisów nr 2/2025, zawierającego różnorodną mieszankę interesujących informacji.

(Niestety) przedostatni numer Graphii, nr 3/2025, poświęcony artystce, którą poznaliśmy już w poprzednim numerze, Ricie Vandevorst.

Z Luksemburga pochodzi niewielka publikacja Emila van der Vekene z globusem w ekslibrisie. Zawiera również CV i osobisty ekslibris autora.

Wstępne informacje na temat Międzynarodowego Kongresu Ekslibrisów 2026 w Warnie w Bułgarii, który odbędzie się we wrześniu. Więcej informacji wkrótce.

Шановні друзі-екслібрисисти,

Представляємо вам інформаційний бюлетень Австрійського товариства екслібрисів № 2/2025, який містить різноманітну та цікаву інформацію.

(На жаль) передостанній випуск журналу Graphia, № 3/2025, присвячений художниці, з якою ми вже знайомилися в попередньому випуску, Ріті Вандеворст.

З Люксембургу надійшла невелика публікація Еміля ван дер Векене, де на екслібрисі зображено глобус. Також додається резюме та особистий екслібрис автора.

Попередня інформація про Міжнародний конгрес екслібрисів 2026 року у Варні, Болгарія, який заплановано на вересень. Подальша інформація буде опублікована пізніше.

Дорогие друзья-экслибрисы!

Представляем вам информационный бюллетень Австрийского общества экслибриса № 2/2025, содержащий разнообразную и интересную информацию.

Предпоследний (к сожалению) номер журнала Graphia от 3/2025, посвящённый художнице, с которой мы уже встречались в предыдущем номере, Рите Вандеворст.

Из Люксембурга пришёл небольшой выпуск Эмиля ван дер Векене, на экслибрисе которого изображен земной шар. Также включены биография и личный экслибрис автора.

Предварительная информация о Международном конгрессе по экслибрису 2026 года, который состоится в Варне (Болгария) в сентябре. Дополнительная информация будет опубликована позже.

親愛的藏書票朋友們：

奧地利藏書票協會的通訊2/2025即將推出，內容豐富多元，引人入勝。

《Graphia》雜誌（3/2025）的倒數第二期（很遺憾）獻給了一位我們在上一期中已經認識的藝術家——麗塔·范德沃斯特 (Rita Vandevorst)。

來自盧森堡的 Emil van der Vekene 出版了一本小刊，以藏書票中的地球儀為特色。此外，還附贈了作者的履歷和個人藏書票。

2026年國際藏書票大會將於9月在保加利亞瓦爾納舉行，以下是大會的初步資訊。更多資訊請持續關注。

藏書票愛好家の皆様へ

オーストリア藏書票協會のニュースレター2025年2号をお届けします。興味深い情報が盛りだくさんです。

Graphia誌2025年3号は（残念ながら）最後から2番目の号となり、前号でご紹介したアーティスト、リタ・ヴァンデヴォルストに捧げられています。

ルクセンブルクからは、エミール・ファン・デル・ヴェケネによる地球儀を藏書票に使用した小冊子が届きました。また、著者の履歷書と藏書票も掲載されています。

ブルガリアのヴァルナで9月に開催予定の2026年国際藏書票会議に関する予備情報です。詳細は追ってお知らせいたします。

Léif Exlibrisfrënn,

Hei kënnt d'Presentatioun vum Newsletter 2/2025 vun der Éisträichescher

Exlibrisgesellschaft, mat enger breeder Palette vun interessanten Informatiounen.

Déi (leider) virlescht Ausgab vu Graphia, 3/2025, ass enger Kënschtlerin gewidmet, déi mir schonn an enger viregter Ausgab kennegeléiert hunn, der Rita Vandevorst.

Vun Lëtzebuerg kënnt eng kleng Publikatioun vum Emil van der Vekene mat der Weltkugel am Exlibris. Och e CV an e perséinlecht Exlibris vum Auteur sinn dobäi.

Virleefeg Informatiounen iwwer den Internationalen Exlibriskongress 2026 zu Varna, Bulgarien, deen am September stattfënnt. Weider Informatiounen folgen.



Luxembourg

Österreichische Exlibris-Gesellschaft
MITTEILUNGEN 2/2025

Neue Folge,
80. Jahrgang
ISSN:2791-4348

INHALT

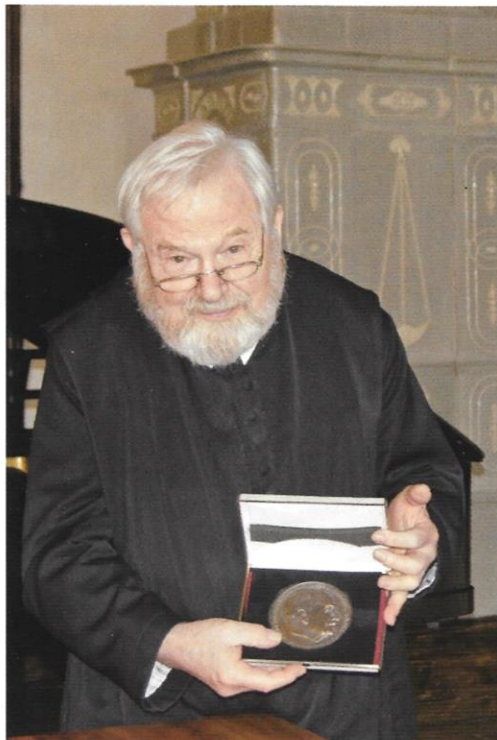


Foto: MBL

**EHRUNG
FÜR DEN
KÜNSTLER
IM PRIESTER-
ROCK**

Verleihung der
Paul-Scapinelli-Medaille
durch die ÖEG an
P. Martin Mayrhofer

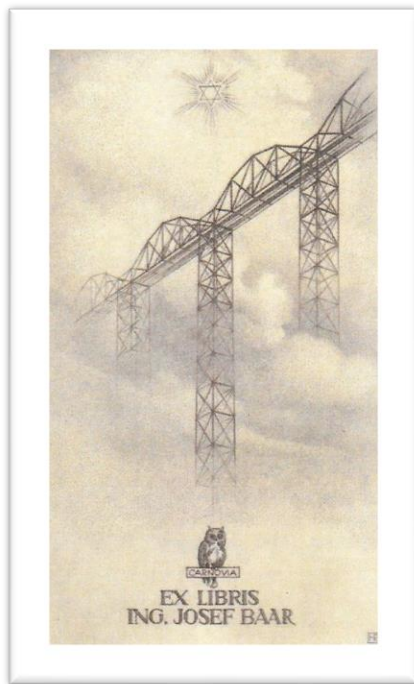
- ✧ 80 Jahre danach – Gedenken im Exlibris
- ✧ Personalien
- ✧ Ausstellungen
- ✧ Berichte
- ✧ Besprechungen



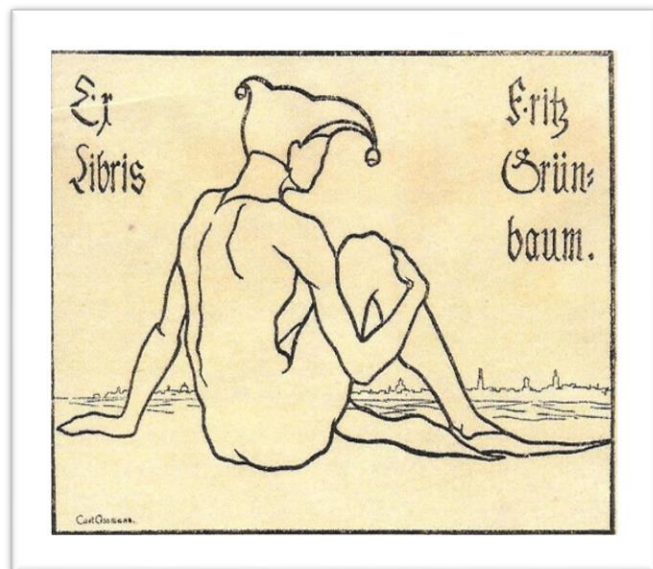
Mitteilungen Österreichische Exlibris-Gesellschaft
Neue Folge 80. Jahrgang 2/2025, DIN A4, 24 Seiten, ISSN 2791-4348

Es ist schön zu sehen, wie sich die Mitteilungen der ÖEG durch interessantes Design und reichhaltigen Inhalt von Jahr zu Jahr zu einer schönen Zeitschrift entwickelt haben und heute zu den besten Informationsquellen gehören, die es z.Zt. ‚am Markt‘ gibt.

Inhalt: Ehrung für den Künstler im Pristerrock – Verleihung der Paul-Scapinelli-Medaille durch die ÖEG an P. Martin Mayrhofer / 80 Jahre danach – Gedenken im Exlibris / Personalien: Michael G. Schimek – 70 Jahre / Ein Niederländer (Cees Lith) entdeckt Plagiat / Berichte: Österreichische Exlibris – Künstlerinnen und Künstler – Eröffnung der Ausstellung im Schloss Pöggstall / Heinrich R. Scheffer - Memmingen II:



Ranzoni d.J., C2, 1926



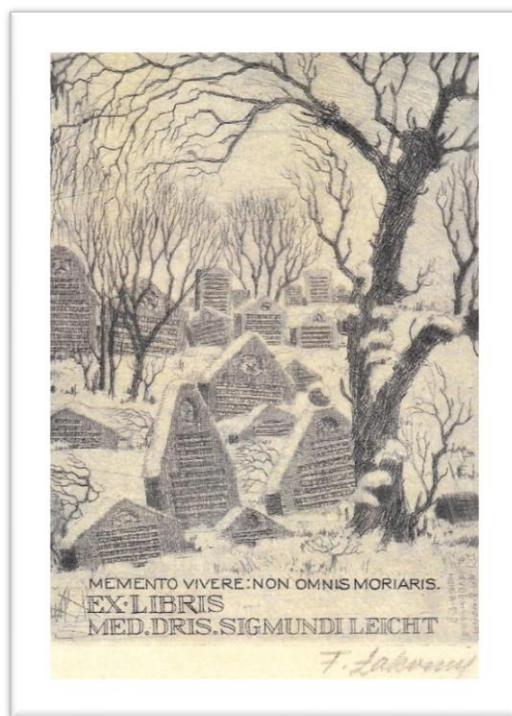
Carl Ossmann, XI(?), ca. 1930

Die DEG-Tagung 2025 / Neuerscheinungen/Besprechungen / Personalia/Verschiedenes: Prof. Dr. Werner G. Daniel † (1947-2025) / Karel Urban † (1944-2025) / Termine Ausstellungen: Exlibris von Frauen (Bartlhaus) / Josef Linschinger (Bartlhaus) Alessandra S. Vogler: Radierungen und Aquarelle (Villa im Park) / Tagungen/Treffen.

Diese Ausgabe enthält eine stattliche Anzahl Besprechungen: Hartwig Knack & Irmgard Linke-Traunfellner: Franz Traunfellner / Daniel Theveßen: Bibliotheks-Exlibris / Erich Fitzbauer. Kalaeidoskopische Blicke auf ein bibliophiles Monument / DEG-Jahrbuch / DEG-Magazin / design[austria](#) Mitteilungen 04 2024 (A) / Exlibris aboensis (FIN) Nr. 138 4/2024 / Exlibris-Cirkuläret (S) / GrafiekWereld (NL) / Graphia (B) 2024-4 / Kisgrafika (H) 2024-3 / Knížni Značka (CZ) 3/2024 / SELCExpress (CH) 129 April 2025 / New Australian Bookplate Society Newsletter 76 – 2025 / The Bookplate Journal New Series Volume 17 Number 1 Spring 2019 (!) /



*Gedenkblatt Urschlaraffenreych Nr. 2
Castellum Ostraviensis, ca. 1930, C3*

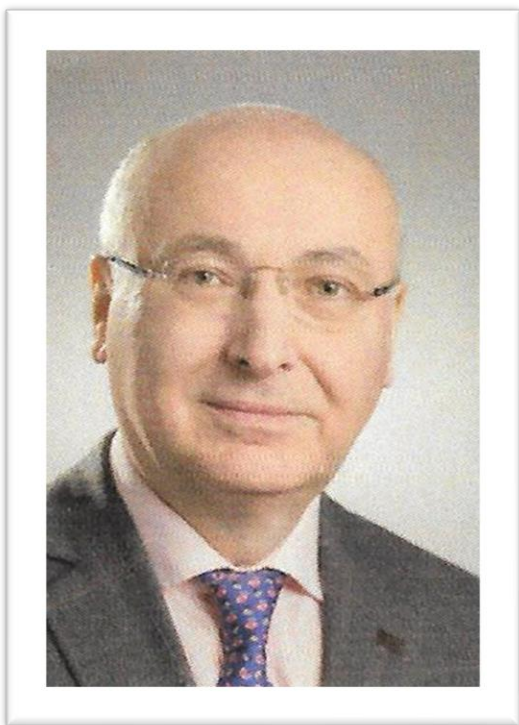


*Gedenkblatt Sigmund Leicht, 1925 (?)
C3, Motiv alter jüdischer Friedhof, Prag*

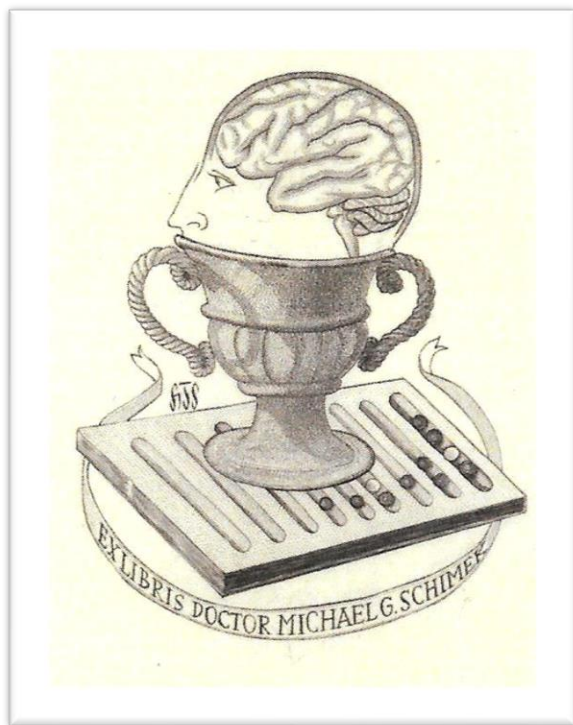
It's wonderful to see how the ÖEG's newsletters have developed into a beautiful magazine year after year thanks to their interesting design and rich content. Today, they are among the best sources of information currently available on the market.

Contents: Honor for the artist in priest's robes – Award of the Paul Scapinelli Medal by the ÖEG to Father Martin Mayrhofer / 80 years later – Commemoration in the bookplate / Personal details: Michael G. Schimek – 70 years / A Dutchman (Cees Lith) discovers plagiarism / Reports: Austrian bookplates – artists – Opening of the exhibition at Pöggstall Castle / Heinrich R. Scheffer - Memmingen II: The DEG Conference 2025 / New publications/reviews / Personal details/miscellaneous: Prof. Dr. Werner G. Daniel ✠ (1947-2025) / Karel Urban ✠ (1944-2025) / Exhibition Dates: Bookplates of Women (Bartlhaus) / Josef Linschinger (Bartlhaus) / Alesandra S. Vogler: Etchings and Watercolors (Villa im Park) / Conferences/Meetings.

This edition contains a considerable number of reviews: Hartwig Knack & Irmgard Linke-Traunfellner: Franz Traunfellner / Daniel Theveßen: Library Bookplates / Erich Fitzbauer. Kalaeidoscope views of a bibliophile monument / DEG Yearbook / DEG Magazine / designaustria Mitteilungen 04 2024 (A) / Exlibris aboensis (FIN) No. 138 4/2024 / Exlibris-Cirkularet (S) / GrafiekWereld (NL) / Graphia (B) 2024-4 / Kisgrafika (H) 2024-3 / Knížni Značka (CZ) 3/2024 / SELCEXpress (CH) 129 April 2025 / New Australian Bookplate Society Newsletter 76 – 2025 / The Bookplate Journal New Series Volume 17 Number 1 Spring 2019 (!) /



Prof. Dr. Dr. Michael G. Schimek

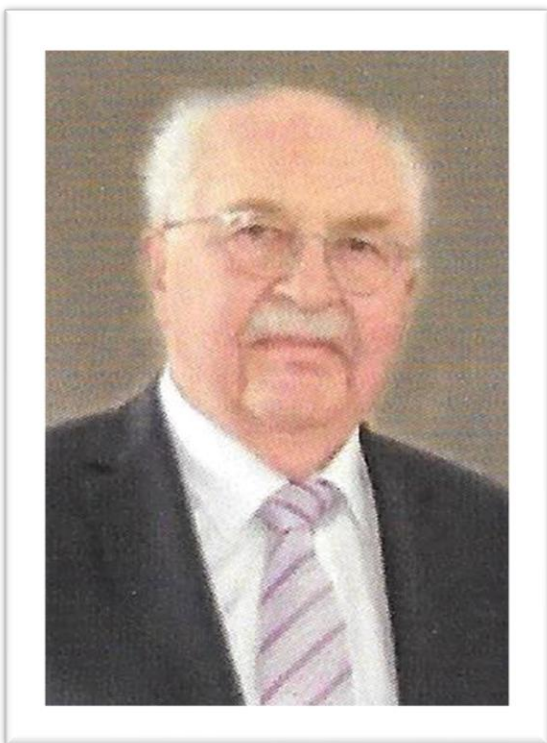


Fecit Herbert Toni Schimek, C2, 1979

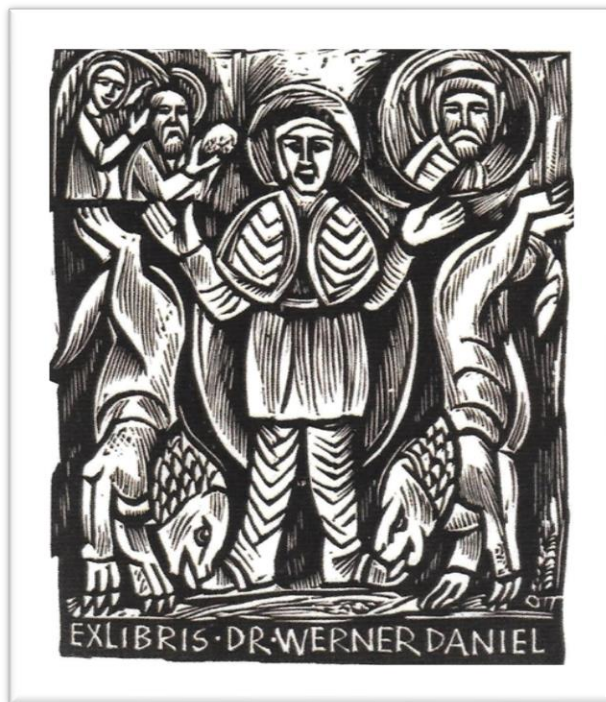
C'est formidable de constater à quel point les newsletters de l'ÖEG sont devenues, année après année, un magazine de qualité grâce à leur design attrayant et à la richesse de leur contenu. Elles comptent aujourd'hui parmi les meilleures sources d'information disponibles sur le marché.

Contenu : Honneur à l'artiste en habit de prêtre – Remise de la médaille Paul Scapinelli par l'ÖEG au Père Martin Mayrhofer / 80 ans plus tard – Commémoration dans l'ex-libris / Informations personnelles : Michael G. Schimek – 70 ans / Un Néerlandais (Cees Lith) découvre un plagiat / Comptes rendus : Ex-libris autrichiens – artistes – Vernissage de l'exposition au château de Pöggstall / Heinrich R. Scheffer - Memmingen II : La conférence DEG 2025 / Nouvelles publications/-critiques / Informations personnelles/divers : Prof. Dr. Werner G. Daniel † (1947-2025) / Karel Urban † (1944-2025) / Dates d'exposition : Ex-libris de femmes (Bartlhaus) / Josef Linschinger (Bartlhaus) / Alesandra S. Vogler : Gravures et aquarelles (Villa im Park) / Conférences/Réunions.

Cette édition contient un nombre considérable de comptes rendus : Hartwig Knack et Irmgard Linke-Traunfellner : Franz Traunfellner / Daniel Theveßen : Library Bookplates / Erich Fitzbauer. Vues au kaléidoscope d'un monument bibliophile / DEG Yearbook / DEG Magazine / designaustria Mitteilungen 04 2024 (A) / Exlibris aboensis (FIN) No. 138 4/2024 / Exlibris-Cirkularet (S) / GrafiekWereld (NL) / Graphia



Prof. Dr. Werner Daniel (1947-2025)

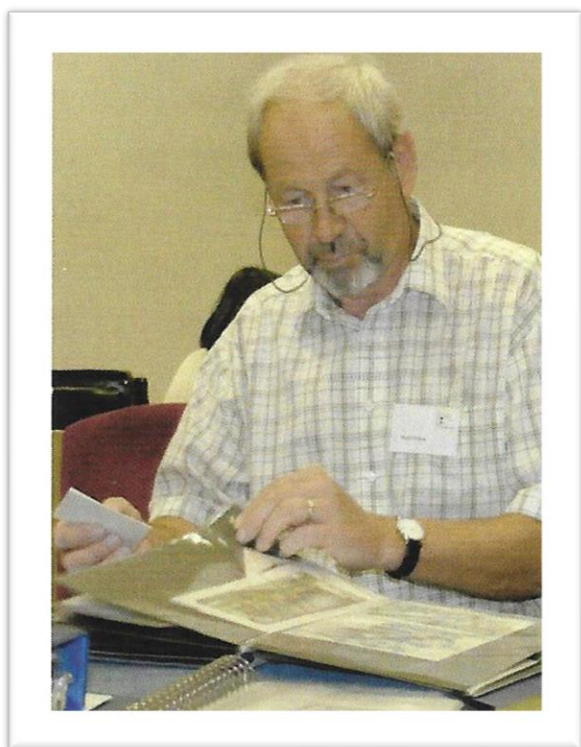


Fecit Herbert Stefan Ott, XI

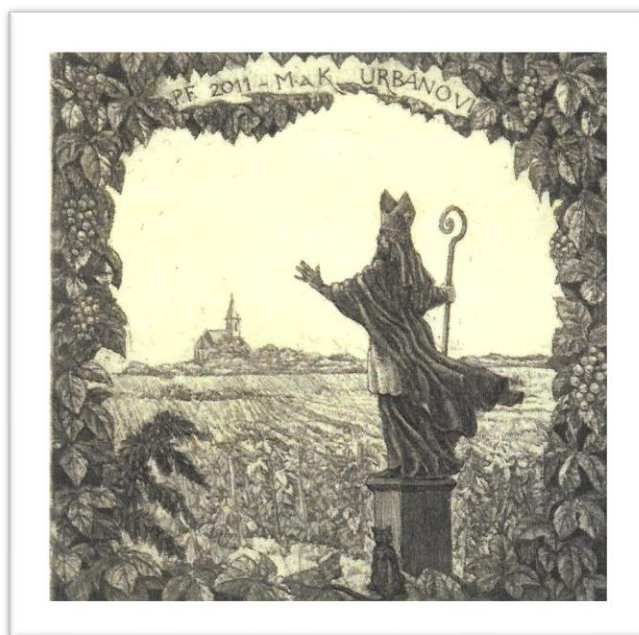
(B) 2024-4 / Kisgrafika (H) 2024-3 / Knížni Značka (CZ) 3/2024 / SELCEXpress (CH) 129 avril 2025 / New Australian Bookplate Society Newsletter 76 – 2025 / The Bookplate Journal New Series Volume 17 Numéro 1 Printemps 2019 (!) /

È meraviglioso vedere come le newsletter dell'ÖEG si siano evolute anno dopo anno in una rivista di grande impatto, grazie al loro design accattivante e ai contenuti ricchi. Oggi sono tra le migliori fonti di informazione attualmente disponibili sul mercato. Contenuto: Onore all'artista in abiti sacerdotali - Conferimento della medaglia Paul Scapinelli da parte dell'ÖEG a Padre Martin Mayrhofer / 80 anni dopo – Commemorazione nell'ex libris / Dati personali: Michael G. Schimek - 70 anni / Un olandese (Cees Lith) scopre un plagio / Relazioni: Ex libris austriaci - artisti - Inaugurazione della mostra al Castello di Pöggstall / Heinrich R. Scheffer - Memmingen II: Il convegno DEG 2025 / Nuove pubblicazioni/recensioni / Dati personali/varie: Prof. Dr. Werner G. Daniel † (1947-2025) / Karel Urban † (1944-2025) / Date delle mostre: Ex libris di donne (Bartlhaus) / Josef Linschinger (Bartlhaus) / Alesandra S. Vogler: Incisioni e acquerelli (Villa im Park) / Conferenze/Incontri.

Questa edizione contiene un numero considerevole di recensioni: Hartwig Knack & Irmgard Linke-Traunfellner: Franz Traunfellner / Daniel Theveßen: Library Ex libris / Erich Fitzbauer. Vedute calaeidoscopiche di un monumento bibliofilo / DEG Yearbook / DEG Magazine / designaustria Mitteilungen 04 2024 (A) / Exlibris aboen-



Karel Urban (1944-2025)



Fecit Katarina Smetanova, 2020, C3 PF 2011

sis (FIN) No. 138 4/2024 / Exlibris-Cirkularet (S) / GrafiekWereld (NL) /Graphia (B) 2024-4 / Kisgrafika (H) 2024-3 / Knížni Značka (CZ) 3/2024 / SELCExpress (CH) 129 aprile 2025 / New Australian Bookplate Society Newsletter 76 – 2025 / The Bookplate Journal Nuova serie Volume 17 Numero 1 Primavera 2019 (!) /

Wspaniale jest obserwować, jak newslettery ÖEG z roku na rok, dzięki ciekawemu designowi i bogatej treści, przekształcają się w piękne czasopisma. Dziś należą do najlepszych źródeł informacji dostępnych na rynku.

Spis treści: Cześć dla artysty w szatach kapłańskich – wręczenie medalu Paula Scapinellego przez ÖEG ojcu Martinowi Mayrhoferowi / 80 lat później – Upamiętnienie w ekslibrisie / Dane osobowe: Michael G. Schimek – 70 lat / Holender (Cees Lith) odkrywa plagiat / Sprawozdania: Austriaccy ekslibrisy – artyści – Otwarcie wystawy na zamku Pöggstall / Heinrich R. Scheffer - Memmingen II: Konferencja DEG 2025 / Nowe publikacje/recenzje / Dane osobowe/różne: Prof. dr Werner G. Daniel ☩ (1947-2025) / Karel Urban ☩ (1944-2025) / Daty wystawy: Ekslibrisy kobiet (Bartlhaus) / Josef Linschinger (Bartlhaus) / Alesandra S. Vogler: Akwaforty i akwarele (Villa im Park) / Konferencje/Spotkania.

W tym wydaniu zamieszczono znaczną liczbę recenzji: Hartwig Knack i Irmgard Linke-Traunfellner: Franz Traunfellner / Daniel Theveßen: Library Exlibriss / Erich Fitzbauer. Kalaejdoskopowe widoki pomnika bibliofilskiego / Rocznik DEG / Maga-

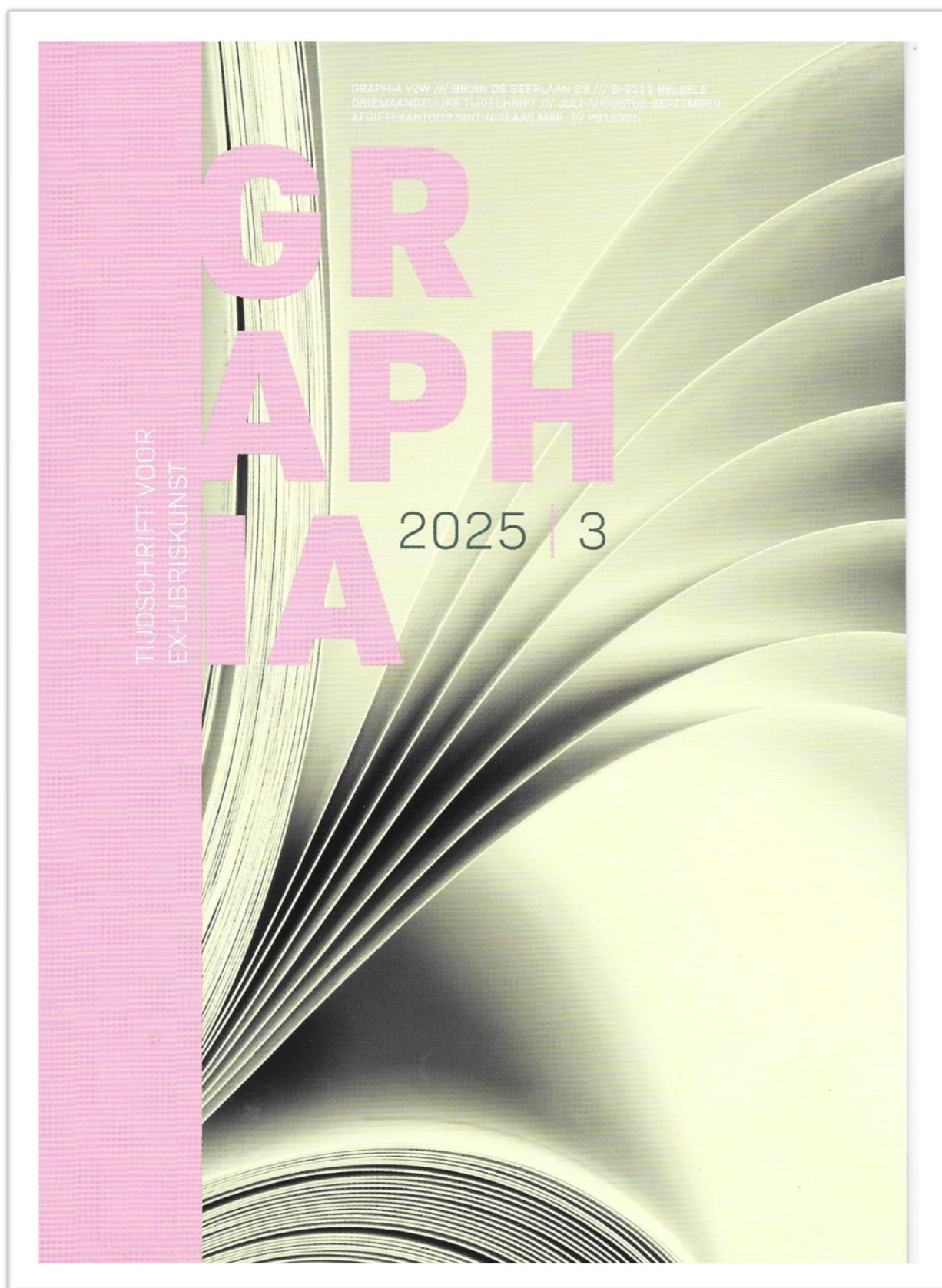


*Eröffnung Ausstellung Schloss Päggestall 17. Mai 2025
Vorsitzender Georg Nemeth & Bürgermeister Hahn*

zyn DEG / designaustria Mitteilungen 04 2024 (A) / Exlibris aboensis (FIN) nr 138 4/2024 / Exlibris-Cirkularet (S) / GrafiekWereld (NL) / Graphia (B) 2024-4 / Kisgrafika (H) 2024-3 / Knížni Značka (CZ) 3/2024 / SELCEXpress (CH) 129 kwietnia 2025 / New Australian Bookplate Society Newsletter 76 – 2025 / The Bookplate Journal New Series Tom 17 Numer 1 Wiosna 2019 (!) /



Überreichen der Medaille durch Mag. Georg Nemeth (Foto MBL)



Graphia Tijdschrift voor Ex-Libriskunst 2025/3



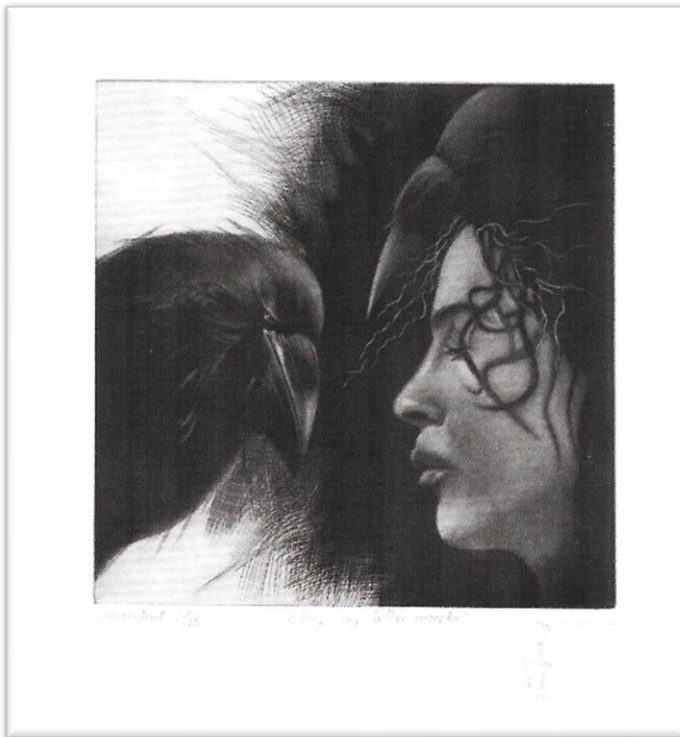
Rita Vandevorst

Nun liegt das vorletzte (leider!) Heft der wunderbaren Zeitschrift Graphia vor uns, diesmal der belgischen Künstlerin Rita Vandevorst gewidmet - mit Recht, denn sie ist eine hervorragende Vertreterin der bildenden (grafischen) Kunst - und nicht nur in Belgien. Das Heft wird wie nachstehend beschrieben redaktionell eingeführt.

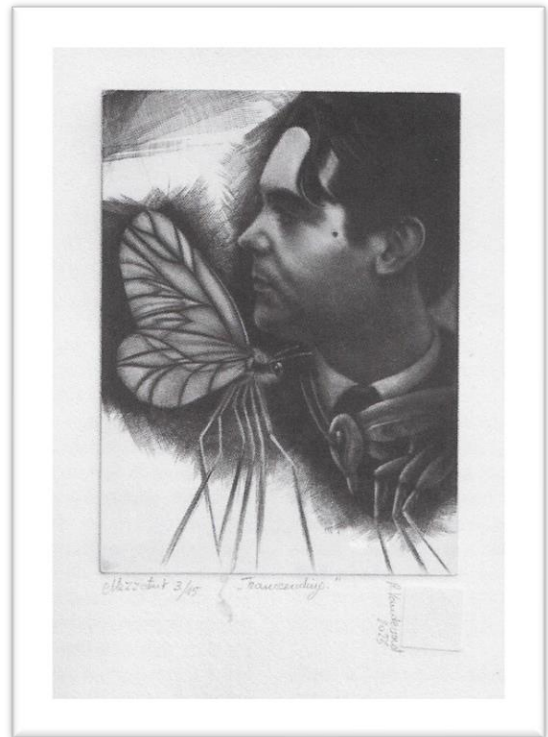
,Die belgische Schabkunstkünstlerin Rita Vandevorst (*1958) war bereits Gegenstand eines Artikels in Graphia 2023-4. Mit diesem ihr gewidmeten Künstlerportfolio weichen wir daher von der Prämisse ab, für die Sommerausgabe nur Grafiker zu berücksichtigen, deren Arbeiten wir in den letzten Ausgaben noch nicht vorgestellt haben.

Die Gründe dafür liegen nicht nur darin, dass wir mit unserem neuesten Portfolio ein belgisches Talent hervorheben wollten, sondern auch darin, dass Ritas Arbeiten international ein besonders hohes Niveau erreichen und sie in den letzten zwei Jahren ihr Exlibris-Werk um zahlreiche Drucke erweitert hat. Darüber hinaus entwarf sie für Graphia eine Serie in Schabkunst, die den sieben Todsünden gewidmet ist. Jeder Graphia-Abonnent findet in dieser Ausgabe ein Exemplar eines dieser sieben Drucke, das Ergebnis monatelanger Arbeit.

PS: Für Leser, die die komplette Serie erwerben möchten: Da weniger Zeitschriften als ursprünglich erwartet verteilt werden, können wir sieben der für Graphia bereitgestellten Serien zum Verkauf anbieten. Interessierte Abonnenten müssen eine E-Mail an info.graphiavzw@gmail.com senden.‘ senden.‘



Whispering secrets, 2023, opus 106, 20x20 cm



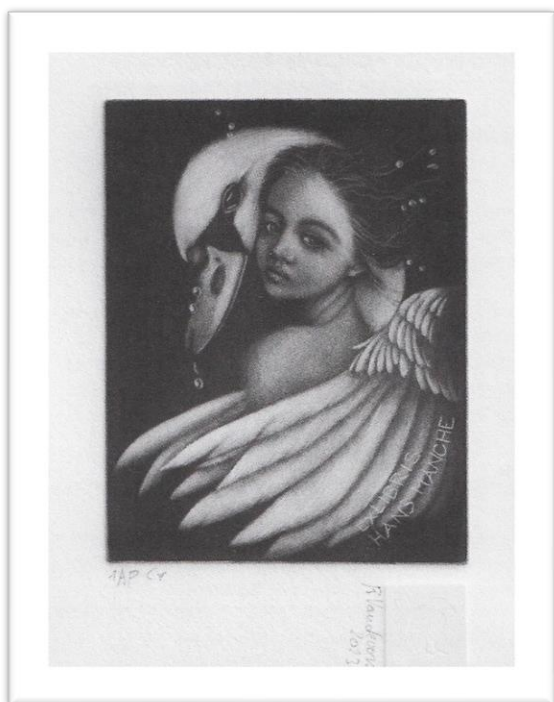
Transcending, 2023, opus 109, 20x15 cm

Now we have the penultimate (unfortunately!) issue of the wonderful magazine Graphia, this one dedicated to the Belgian artist Rita Vandevorst - and rightly so, as she is an outstanding representative of the visual (graphic) arts, - and not only in Belgium. The issue is editorially introduced as described below.

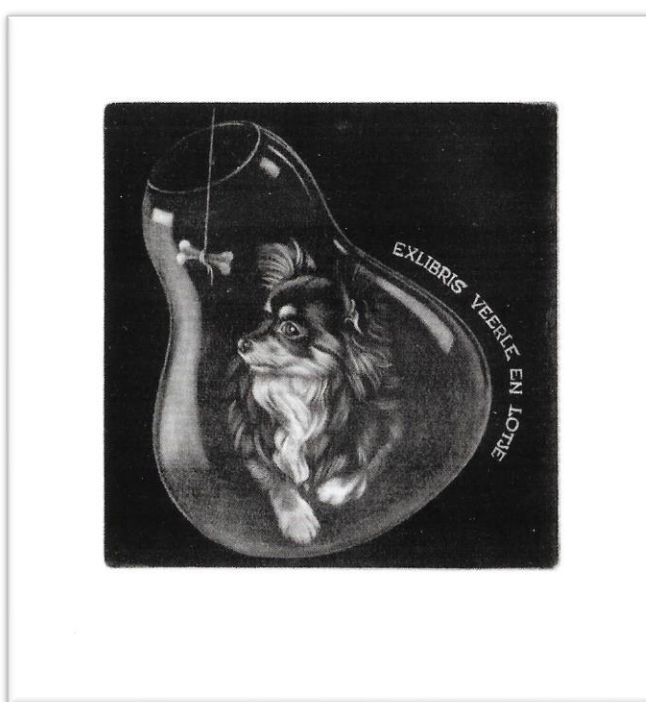
‘Belgian mezzotint artist Rita Vandevorst (*1958) has already been the subject of an article in Graphia 2023-4. So with this artist portfolio dedicated to her, we deviate from the premise that only graphic artists whose work we have not yet highlighted in recent issues will be considered for the summer issue.

The reasons are not only for our latest portfolio we wantd to highlight a Belgian talent, but also that Rita’s work is at a particularly high level internationally and that in the last two years she has added quite some prints to her ex libris opus list. On top of that, she designed a series for Graphia in mezzotin dedicated to the seven deadly sins. Each Graphia subscriber will find in this issue a copy of once of these seven prints, the result of months of work.

PS: For readers keen to acquire the complete series: because fewer magazines are distributed than originally expected, we can offer sale seven of the series that were provided for Graphia. Interested subscribers are required to send a mail to info.graphiavzw@gmail.com.



Exlibris Hans Manche, 2023, opus 107



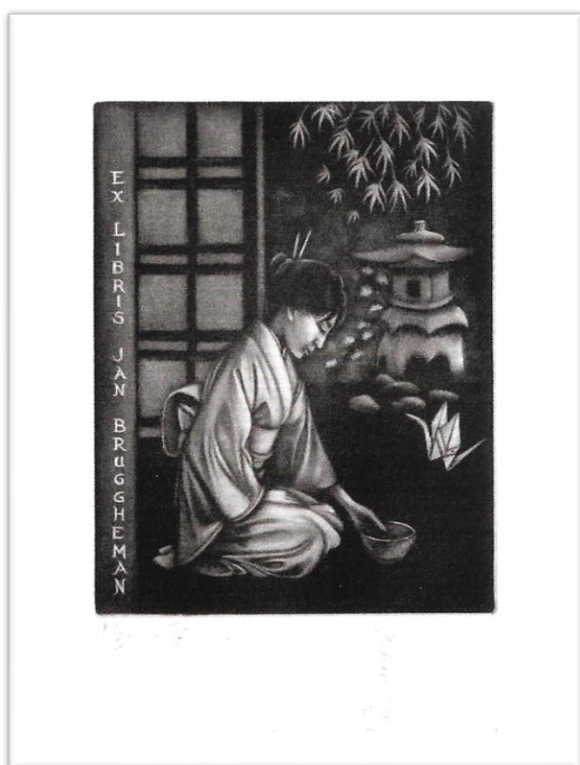
Exlibris Veerle (De Strooper), 2023, opus 117

Nous publions maintenant l'avant-dernier (malheureusement !) numéro du merveilleux magazine Graphia, consacré à l'artiste belge Rita Vandevorst – et à juste titre, car elle est une représentante exceptionnelle des arts visuels (graphiques) – et pas seulement en Belgique. L'introduction éditoriale de ce numéro est décrite ci-dessous.

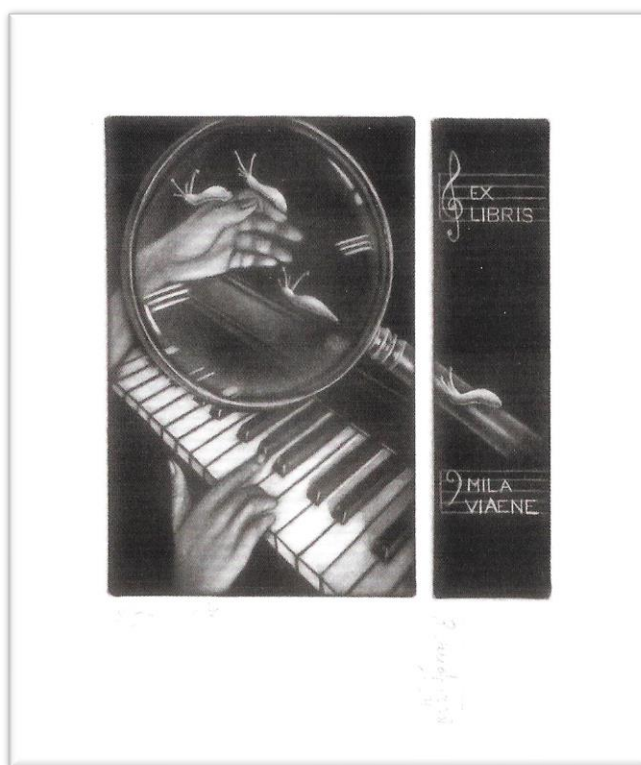
‘L'artiste belge Rita Vandevorst (*1958) a déjà fait l'objet d'un article dans Graphia 2023-2024. Avec ce portfolio qui lui est consacré, nous dérogeons au principe selon lequel seuls les graphistes dont le travail n'a pas encore été mis en avant dans les numéros récents seront retenus pour le numéro d'été.

Notre dernier portfolio met en lumière un talent belge, mais aussi le travail de Rita, d'un niveau international particulièrement élevé, et le fait qu'elle ait ajouté de nombreuses gravures à sa liste d'ex-libris ces deux dernières années. De plus, elle a conçu pour Graphia une série en gravure sur bois consacrée aux sept péchés capitaux. Chaque abonné de Graphia trouvera dans ce numéro un exemplaire de l'un de ces sept tirages, fruit de plusieurs mois de travail.

PS : Pour les lecteurs souhaitant acquérir la série complète : compte tenu du nombre de magazines distribués, nous proposons à la vente sept exemplaires de la série fournie pour Graphia. Les abonnés intéressés sont priés d'envoyer un courriel à info.graphiavzw@gmail.com.



Exlibris Jan Bruggheeman, 2024, opus 125



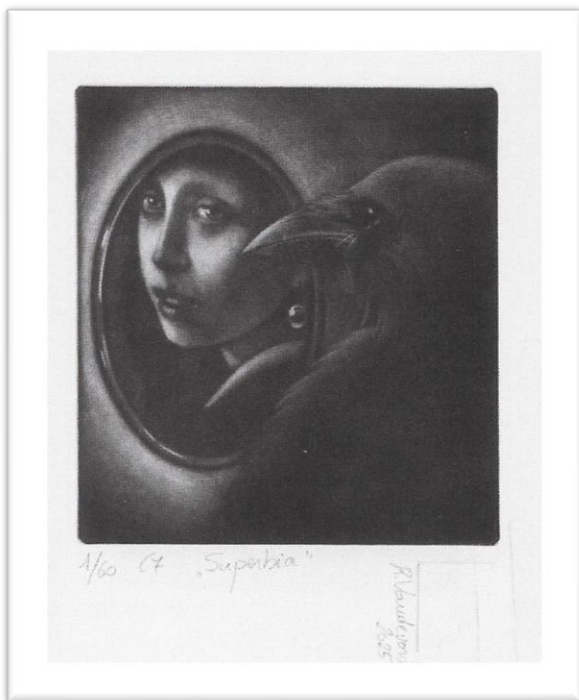
Exlibris Mila Viaene, 2024, opus 139

Ecco il penultimo (purtroppo!) numero della splendida rivista Graphia, dedicato all'artista belga Rita Vandevorst - e a ragione, essendo un'eccezionale rappresentante delle arti visive (grafiche) - e non solo in Belgio. Il numero è presentato editorialmente come descritto di seguito.

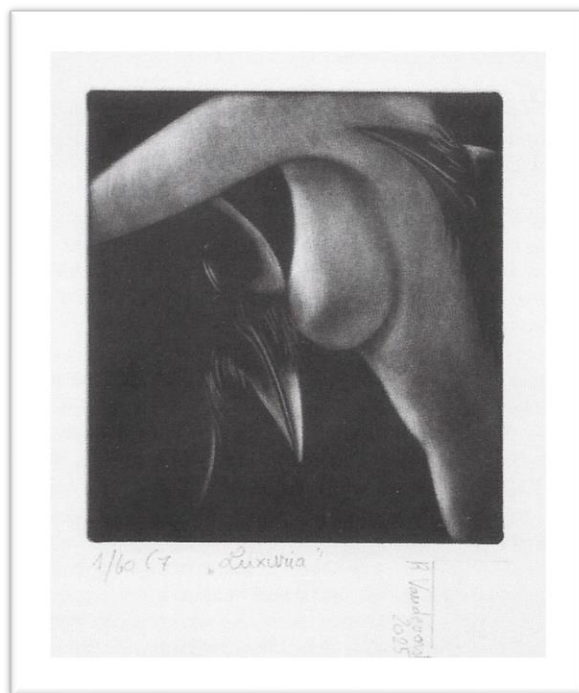
‘L'artista belga della mezzatinta Rita Vandevorst (*1958) è già stata oggetto di un articolo su Graphia 2023-24. Pertanto, con questo portfolio a lei dedicato, ci discostiamo dalla premessa che per il numero estivo verranno presi in considerazione solo gli artisti grafici il cui lavoro non abbiamo ancora presentato nei numeri recenti.

Il motivo non è solo che con il nostro ultimo portfolio volevamo mettere in risalto un talento belga, ma anche che il lavoro di Rita è di altissimo livello a livello internazionale e che negli ultimi due anni ha aggiunto numerose stampe alla sua lista di ex libris. Inoltre, ha disegnato una serie per Graphia in mezzatinta dedicata ai sette peccati capitali. Ogni abbonato a Graphia troverà in questo numero una copia di una di queste sette stampe, frutto di mesi di lavoro.

P.S.: Per i lettori interessati ad acquistare la serie completa: poiché vengono distribuite meno riviste del previsto, possiamo offrire in vendita sette delle serie fornite per Graphia. Gli abbonati interessati sono pregati di inviare un'e-mail a info.graphiavzw@gmail.com.



Superba (Haughtiness)
I see myself as the girl with the pearl



Luxuria (Lust):
the three of us?

Mamy przedostatni (niestety!) numer wspaniałego magazynu „Graphia”, tym razem poświęcony belgijskiej artystce Ricie Vandevorst – i słusznie, ponieważ jest ona wybitną przedstawicielką sztuk wizualnych (graficznych) – i to nie tylko w Belgii. Numer opatrzony jest wstępem redakcyjnym, jak opisano poniżej.

‘Belgijska artystka mezzotinta Rita Vandevorst (*1958) była już tematem artykułu w „Graphii” 2023-4. Dlatego też, publikując to portfolio poświęcone jej, odchodzimy od założenia, że tylko graficy, których prace nie zostały jeszcze zaprezentowane w poprzednich numerach, będą brani pod uwagę w numerze letnim.

Powodem jest nie tylko chęć wyróżnienia belgijskiego talentu w naszym najnowszym portfolio, ale także fakt, że twórczość Rity jest na szczególnie wysokim poziomie międzynarodowym i że w ciągu ostatnich dwóch lat dodała sporo grafik do swojej listy ex librisów. Ponadto zaprojektowała dla „Graphii” serię na mezzotynie, poświęconą siedmiu grzechom głównym. Każdy subskrybent „Graphii” znajdzie w tym numerze egzemplarz jednej z tych siedmiu rycin, będących efektem wielomiesięcznej pracy.

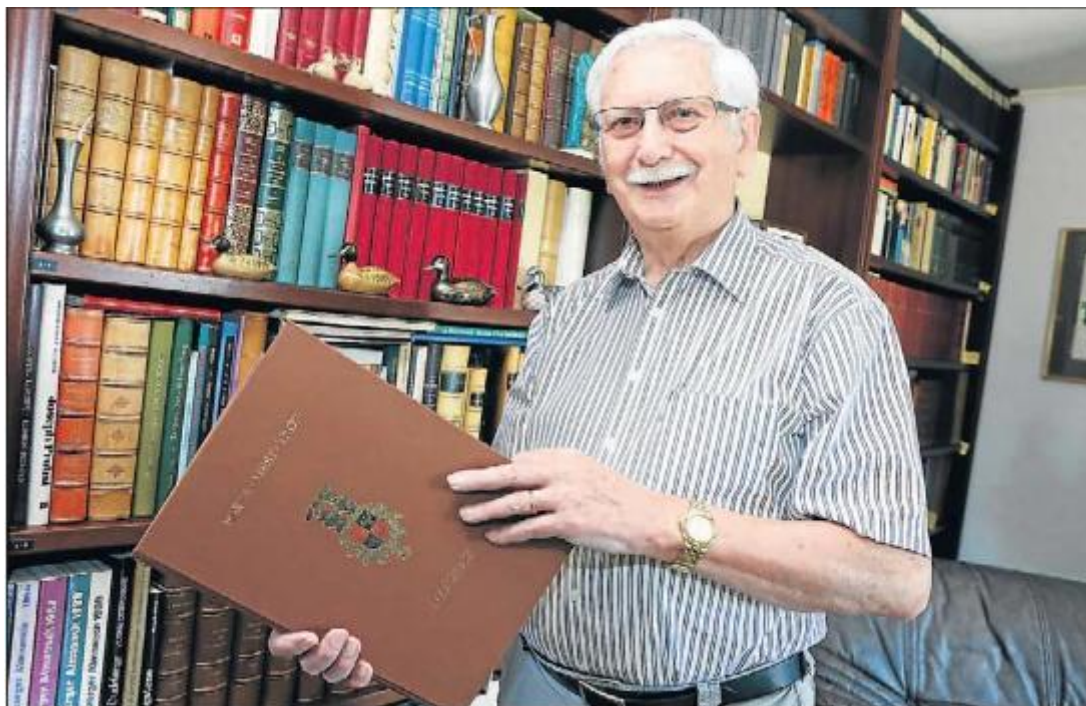
PS: Dla czytelników zainteresowanych nabyciem całej serii: ponieważ dystrybuujemy mniej egzemplarzy niż pierwotnie zakładano, oferujemy do sprzedaży siedem egzemplarzy serii, które zostały dostarczone dla „Graphii”. Zainteresowanych subskrybentów prosimy o kontakt mailowy pod adresem info.graphiavzw@gmail.com.

Emil van der Vekene



Der Erdglobus im Ex-Libris

32 Seiten, Format 27 x 20 cm, 30 Illustrationen, Druck: United Arts GmbH, Köln



Émile van der Vekene

Wikipedia: Émile van der Vekene, geboren am 7. Juni 1933 in Düdelingen, ist ein luxemburgischer Autor und Bibliothekar.

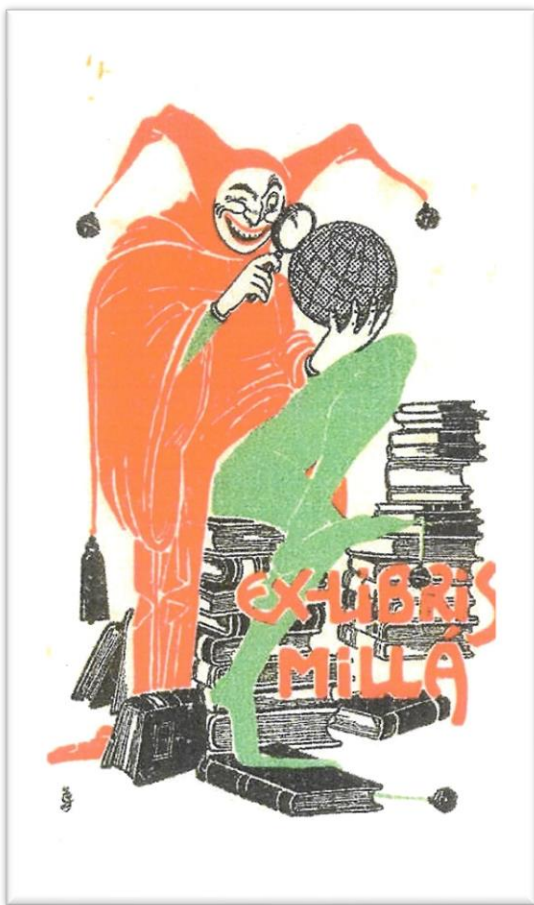
Von 1969 bis 1996 war er „Konservator des kostbaren Bestands“ der Luxemburger Nationalbibliothek. Er beschäftigte sich zeitlebens auch mit Kunstgeschichte und ist international als Bibliograph der Inquisition bekannt.

Émile van der Vekene ist Autor von über 50 Büchern, zahlreichen Essays und Rezensionen und hat über 50 Vorträge in Luxemburg und im Ausland gehalten. 1973 wurde er zum „Senator der Internationalen wissenschaftlichen Gutenberg-Gesellschaft, Mainz che Forschung“ in Mainz und 1994 zum Präsidenten der ARA International in Montreal (Kanada) ernannt.

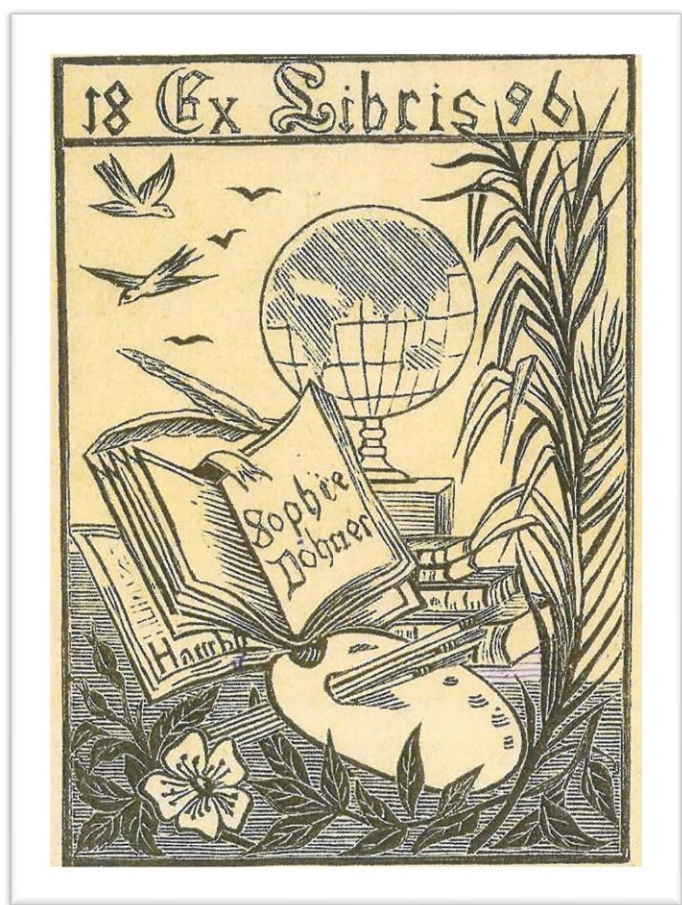
Er ist seit 1969 „korrespondierendes Mitglied“ des Großherzoglichen Instituts, Abteilung Geschichtswissenschaften, und war von 1983 bis 2006 „Vollmitglied“ des Internationalen Wissenschaftlichen Komitees der Bibliotheca Wittrockiana, Brüssel. 1995 wurde er „Member of the 4C-Club“ von Oxford und ist seit 1987 Ehrenpräsident des „Cercle Pierre Roberti, Société grand-ducale des amateurs d'ex-libris“. Zudem war er viele Jahre als vereidigter Sachverständiger am Gericht in Luxemburg tätig.

1976 wurde er "*elected Member of the Bibliographical Society, London*". Mann kann sich dort "einkaufen" als Mitglied, ab er wurde, auf Vorschlag von zwei Mitgliedern (Freunden), gewählt .

2025 veröffentlichte Émile van der Vekene eine kleine Publikation, die den Globus im Exlibris behandelt mit einer Auswahl typischer Exlibris bekannter und unbekannter Künstler, von denen einige hier abgebildet sind.



*Exlibris Josep Costa i Milla
Fecit Josep Costa Y Ferrer, E*



*Exlibris Sophie Döhner, Hamburg
Fecit ?*

Wikipedia: Émile van der Vekene, born on June 7, 1933 in Dudelange, is a Luxembourg author and librarian.

From 1969 to 1996, he was "Curator of the Precious Holdings" of the Luxembourg National Library. He also devoted his life to art history and is internationally known as a bibliographer of the Inquisition.

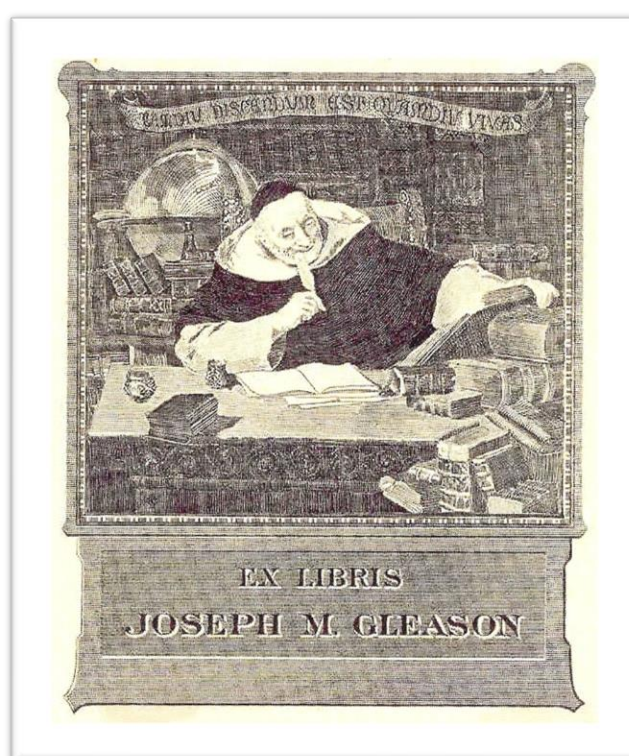
Émile van der Vekene is the author of over 50 books, numerous essays and reviews, and has given over 50 lectures in Luxembourg and abroad. In 1973, he was appointed Senator of the International Scientific Gutenberg Society, Mainz Research, in Mainz, and in 1994, President of ARA International in Montreal, Canada.

He has been a corresponding member of the Grand Ducal Institute, Department of History, since 1969, and a full member of the International Scientific Committee of the Bibliotheca Wittockiana, Brussels, from 1983 to 2006. In 1995, he became a member of the 4C Club of Oxford and has been honorary president of the Cercle Pierre Roberti, Société grand-ducale des amateurs d'ex-libris, since 1987. He also served for many years as a sworn expert witness at the court in Luxembourg.

In 1976, he was elected Member of the Bibliographical Society, London. One can buy membership there, but he was elected upon the recommendation of two members (friends).



*Exlibris van der Graen
Fecit ?*



*Exlibris M. Cleason
Fecit ? (USA)*

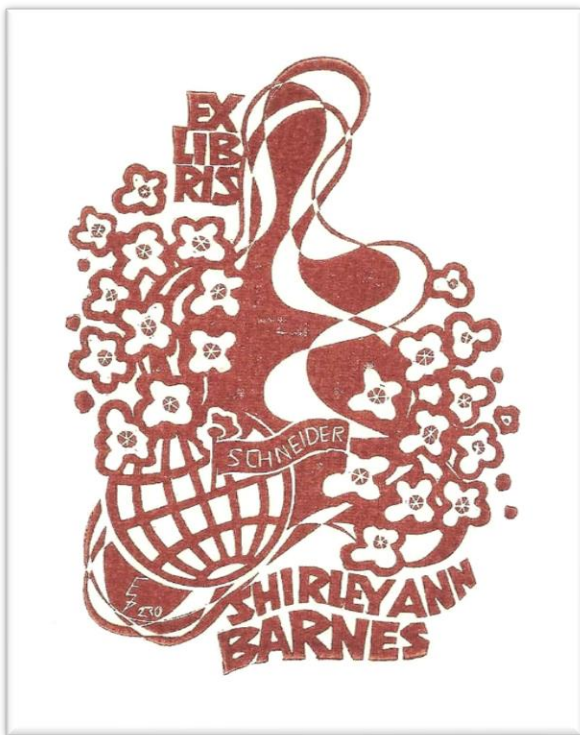
In 2025, Émile van der Vekene published a short publication on the globe in book-plates, featuring a selection of typical bookplates by well-known and unknown artists, some of which are illustrated here.

Wikipédia : Émile van der Vekene, né le 7 juin 1933 à Dudelange, est un écrivain et bibliothécaire luxembourgeois.

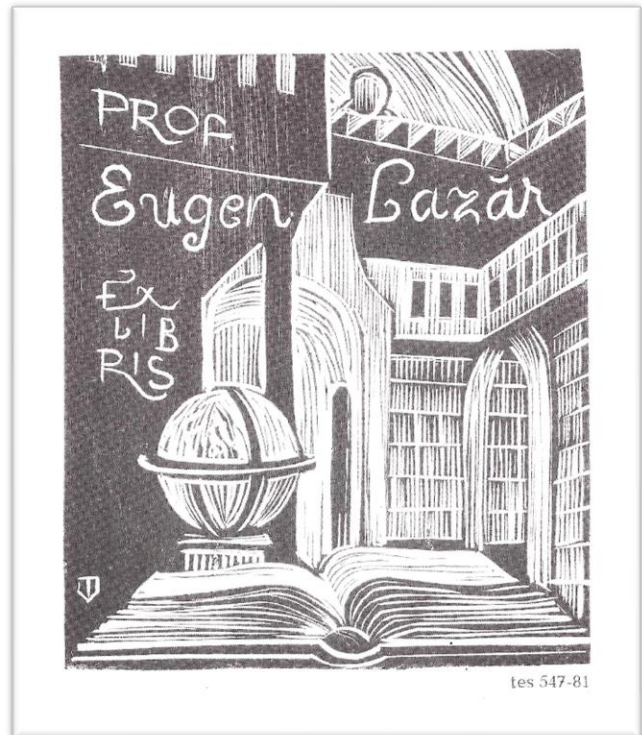
De 1969 à 1996, il a été « Conservateur des Fonds précieux » de la Bibliothèque nationale du Luxembourg. Il a également consacré sa vie à l'histoire de l'art et est internationalement connu comme bibliographe de l'Inquisition.

Émile van der Vekene is the author of over 50 books, numerous essays and reviews, and has given over 50 lectures in Luxembourg and abroad. In 1973, he was appointed Senator of the International Scientific Gutenberg Society, Mainz Research, in Mainz, and in 1994, President of ARA International in Montreal, Canada.

Il est membre correspondant de l'Institut grand-ducal, département d'histoire, depuis 1969, et membre titulaire du Comité scientifique international de la Bibliotheca Wittockiana, Bruxelles, de 1983 à 2006. En 1995, il devient membre du 4C Club d'Oxford et est président d'honneur du Cercle Pierre Roberti, Société grand-ducale des amateurs d'ex-libris, depuis 1987. Il a également été pendant de nombreuses années expert assermenté auprès du tribunal de Luxembourg.



*Exlibris Shirley Ann Barnes
Fecit Erhard Zierold, D*



*Exlibris Prof. Eugen Lazar
Fecit Josef Tellmann, D*

En 1976, il a été élu membre de la Société bibliographique de Londres. L'adhésion est payante, mais son élection a été faite sur recommandation de deux membres (amis).

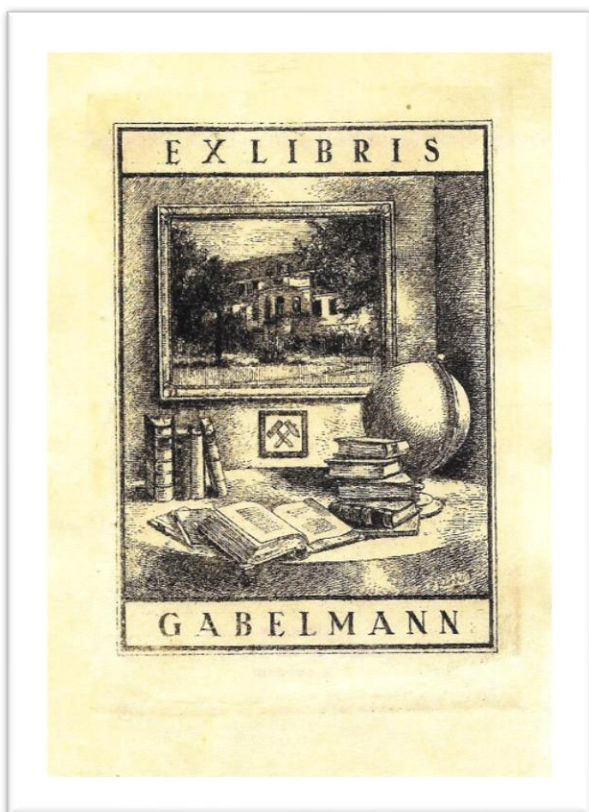
En 2025, Émile van der Vekene a publié une courte publication sur le globe en ex-libris, présentant une sélection d'ex-libris typiques d'artistes connus et inconnus, dont certains sont illustrés ici.

Wikipedia: Den Émile van der Vekene, gebuer de 7. Juni 1933 zu Diddeleng, ass e lëtzebuergeschen Auteur a Bibliothekar.

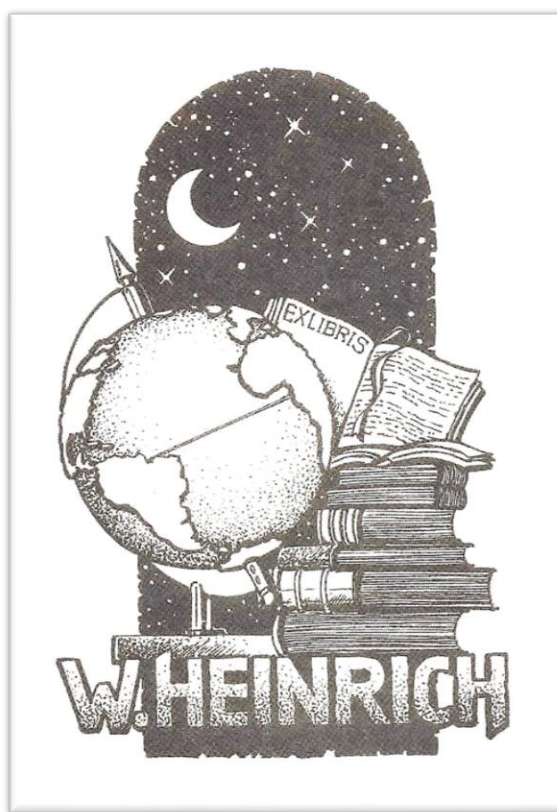
Vun 1969 bis 1996 war hie "Kurator vun de wäertvollen Objeten" vun der Lëtzebuerger Nationalbibliothék. Hie war och ganz aktiv an der Konschtgeschicht a gëllt international als Bibliograph vun der Inquisition.

Den Émile van der Vekene ass den Auteur vu méi wéi 50 Bicher, villen Essayen a Rezensiounen, an huet iwwer 50 Virträg zu Lëtzebuerg an am Ausland gehalen. 1973 gouf hien zum Senator vun der International Scientific Gutenberg Society, Mainz Research, zu Mainz ernannt, an 1994 zum President vun ARA International zu Montreal, Kanada.

Hie war zënter 1969 korrespondéierend Member vum Grand-Ducal Institut, Departement fir Geschicht, a vun 1983 bis 2006 vollwäertegt Member vum Internationale Wëssenschaftleche Comité vun der Bibliotheca Wittockiana zu Bréissel.



*Exlibris Gabelmann
Fecit K. Khuker, ?*



*Exlibris W. Heinrich
Fecit Michael Hasenfels, D*

1995 gouf hie Member vum 4C Club vun Oxford a war zënter 1987 Éierepresident vum Cercle Pierre Roberti, Société grand-ducale des amateurs d'ex-libris. Hie war och vill Jore laang als vereedegten Expertzeugen um Geriicht zu Lëtzebuerg aktiv.

1976 gouf hie Member vun der Bibliographical Society zu London gewielt. Do kann een eng Membership kafen, awer hie gouf op Empfehlung vun zwéi Memberen (Frënn) gewielt.

Am Joer 2025 huet den Émile van der Vekene eng kuerz Publikatioun iwwer de Globus a Bicherexplisser publizéiert, mat enger Auswiel vun typeschen Bicherexplisser vu bekannten an onbekannte Kënschtler, vun deenen e puer hei illustréiert sin.



In diesem kleinen Heft sind alle Exlibris verzeichnet, welche für Emile, Catherine und Christiane van der Vekene gestaltet wurden. Sie sind Teil einer rund 3.000 Exemplare umfassenden Sammlung von Exlibris aus aller Welt.

This small booklet lists all the bookplates designed for Emile, Catherine, and Christiane van der Vekene. They are part of a collection of approximately 3,000 bookplates from all over the world.

Ce petit livret répertorie tous les ex-libris conçus pour Émile, Catherine et Christiane van der Vekene. Ils font partie d'une collection d'environ 3 000 ex-libris provenant du monde entier.

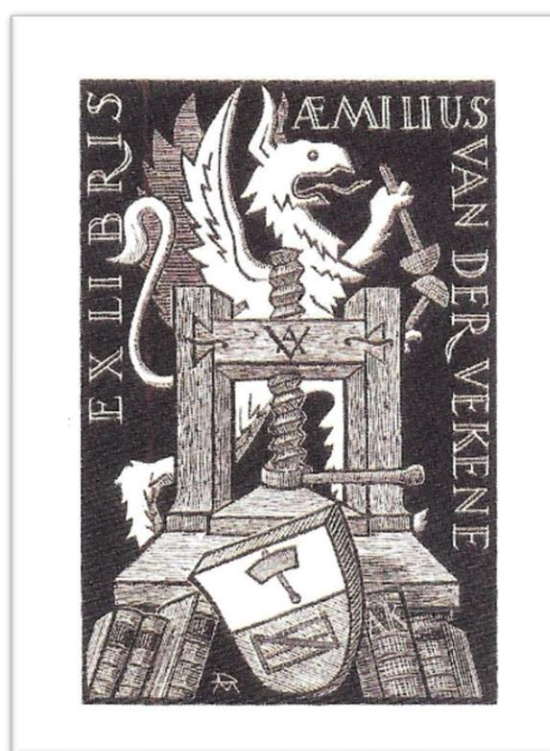
Questo piccolo opuscolo elenca tutti gli ex libris disegnati per Emile, Catherine e Christiane van der Vekene. Fanno parte di una collezione di circa 3.000 ex libris provenienti da tutto il mondo.

Ta niewielka książeczka zawiera listę wszystkich ekslibrisów zaprojektowanych dla Emile'a, Catherine i Christiane van der Vekene. Stanowią one część kolekcji około 3000 ekslibrisów z całego świata.

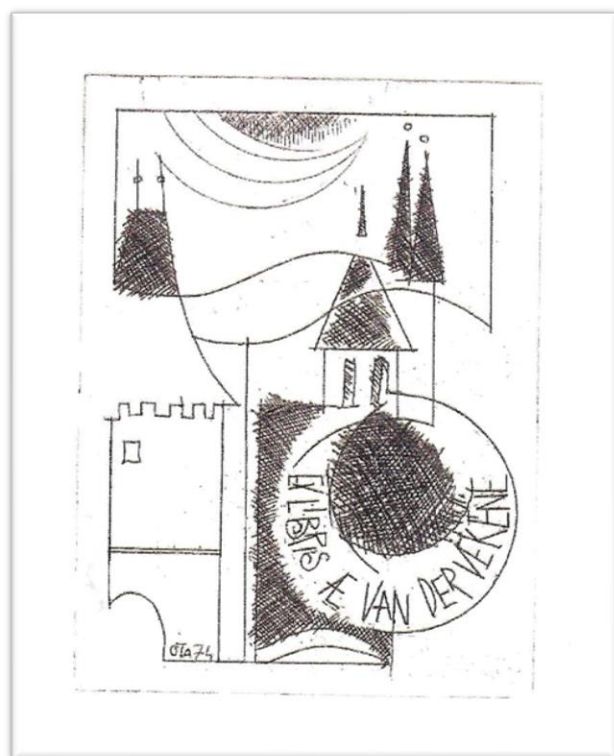
Dëst klengt Heftchen lëscht all Exlibris op, déi fir den Emile, d'Catherine an d'Christiane van der Vekene entworf goufen. Si sinn Deel vun enger Kollektioun vu ronn 3.000 Exlibris aus der ganzer Welt



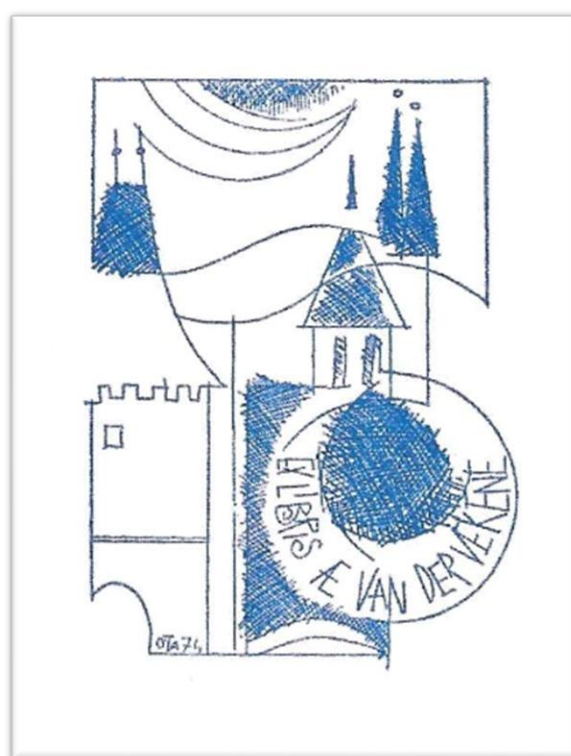
Fecit Emile van der Vekene, P1, 1983



Fecit Daniel Meyer, F, 1972



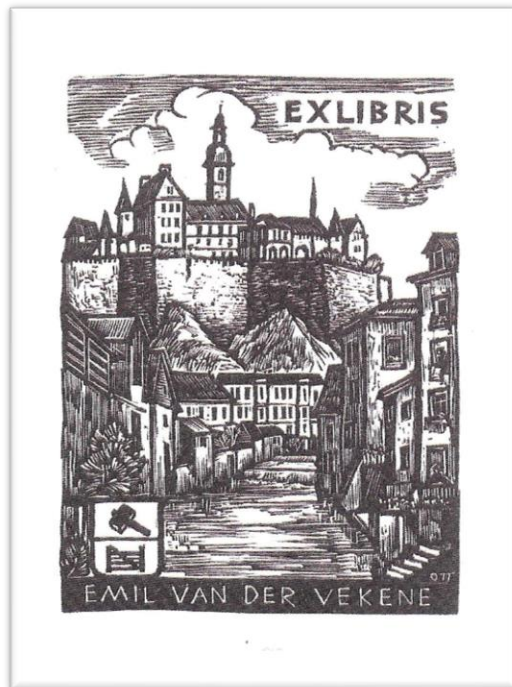
Fecit Ota Nalezinek, LU, C2, 1974



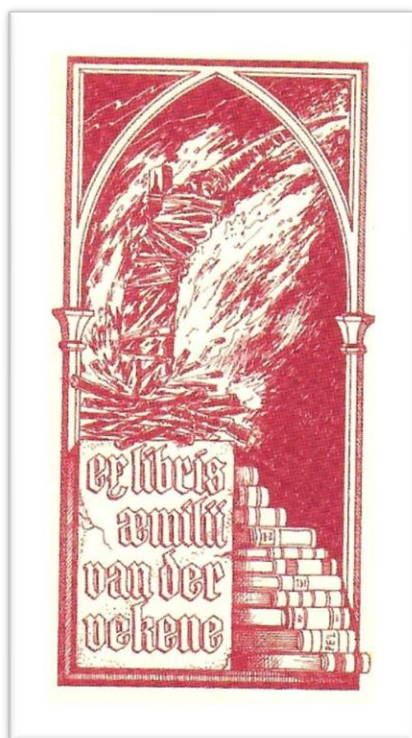
Fecit Ota Nalezinek, LU, P1, 1974



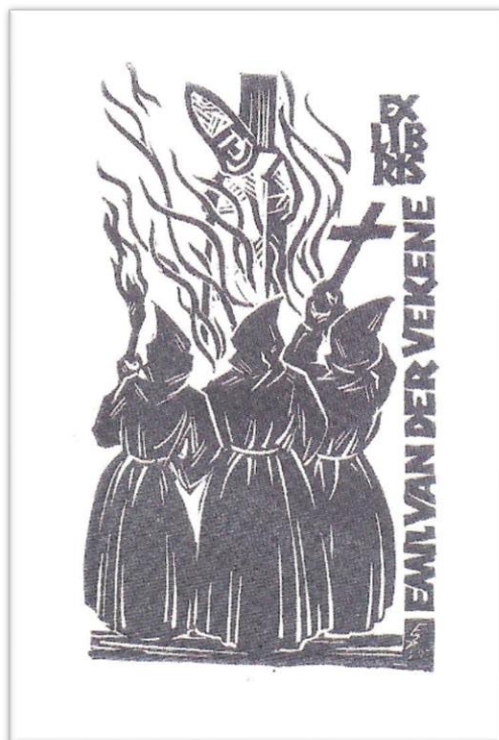
*Laure HammesQuittelier
LU, X2, 1986*



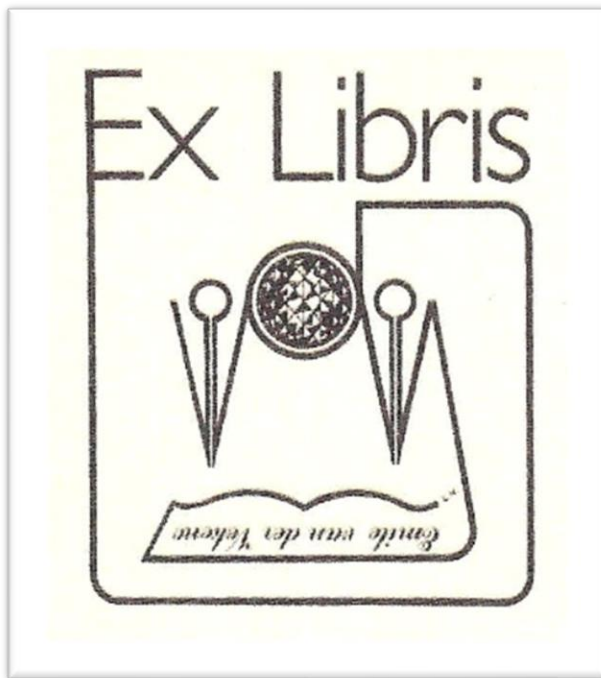
Herbert Ott, D, X1, 1986



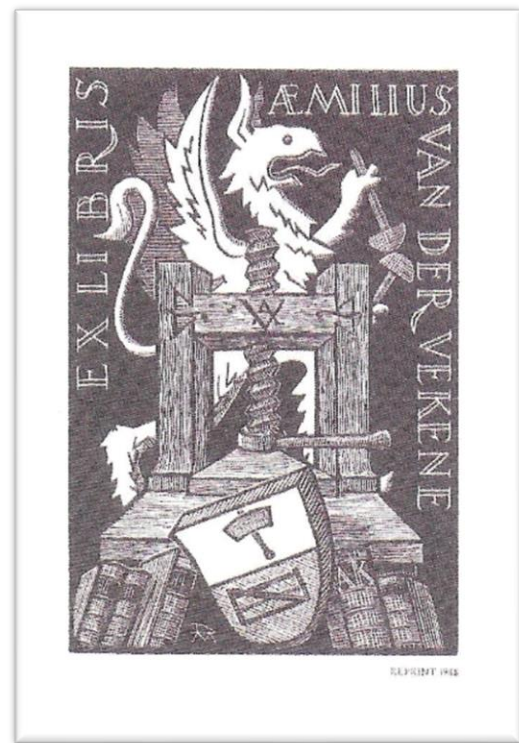
P21 Schlechter, LU, P7, 1987



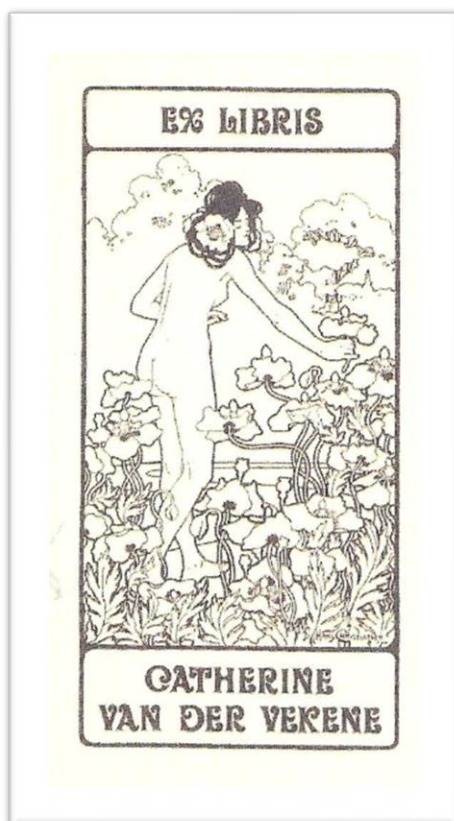
Erhard Zierold, D, X6, 1987



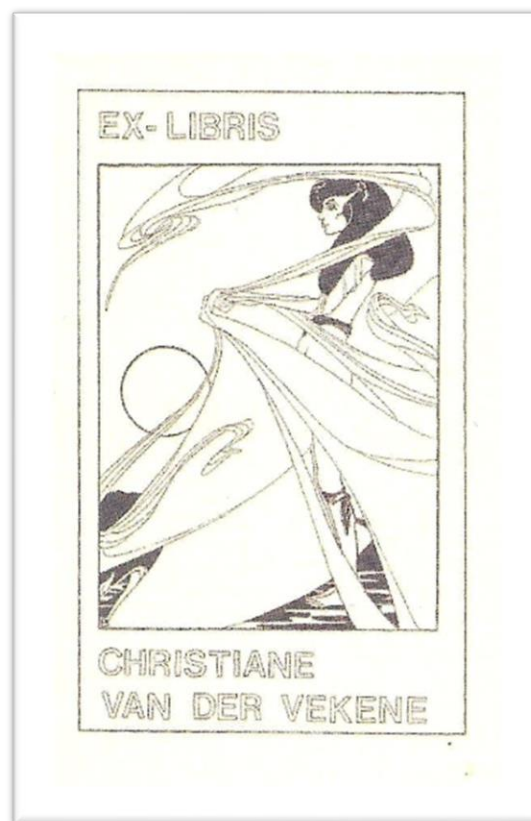
Lambert Herr, LU, P7, 1988



Daniel Meyer, F, P7, 1988



Hans Christiansen, DK, P7, 1990



Marcus Behmer, D, P7, 1990



XLI FISAE Congress *Varna, Bulgaria* | *September 2026*

Organizer and Host: Jordan Petkov Art Foundation

The Jordan Petkov Art Foundation team, Organizer of the prestigious International ExLibris Competition Varna, was selected by the FISAE delegates to host the 41st FISAE forum in Varna, Bulgaria in 2026.

CONGRESS PARTICIPATION

The congress participation fees, the event program, the conditions for participation in the competition exhibition, the terms and methods of payment, the cancellation policy and all other necessary information about the 41st FISAE Congress in Varna can be obtained on the website of the organizer, the Jordan Petkov Art Foundation.

WHERE WILL THE CONGRESS BE HELD?

The congress will be held at the Hotel Cherno More. The hotel boasts a unique location – right in the heart of Varna and just steps away from the beach and the sea. It is situated in close proximity to numerous landmarks and attractions – museums, galleries, restaurants, and the iconic Sea Garden. The hotel offers 199 elegantly and comfortably furnished rooms across 14 floors, each with a balcony and a stunning view of the city and the sea. Guests have access to high-speed internet and a secure indoor parking area. The conference center features 4 multifunctional halls with natural daylight and individually controlled air conditioning. More info at the hotel web page <https://www.chernomorebg.com/en/>

SPECIAL ACCOMMODATION RATES FOR CONGRESS PARTICIPANTS

CLASSIC ROOM (2 single beds or bedroom, breakfast included)

Price for single occupancy **162 BGN/83 EUR**

Price for double occupancy **189 BGN/97 EUR**

DELUXE ROOM (2 single beds or bedroom, breakfast included and with possibility of accommodation for a 3rd person)

Price for double occupancy **225 BGN/115 EUR**

Supplement for 3rd person **50 BGN/25 EUR**

WHY SHOULD WE COME TO THE FISAE CONGRESS IN VARNA?

We will offer to the congress participants a rich and interesting tourist and cultural program. We plan to organize a visit to the Palace of Queen Mary in Balchik, a visit to the medieval Aladzha rock monastery in the vicinity of Varna, a visit to the Archaeological Museum, where the oldest gold in the world is kept. We will help you get tickets for a concert, an opera or a retro museum, where you will be entertained with interesting stories from the time of communist regime in Bulgaria and other European countries.

HOW TO TRAVEL TO VARNA?

Varna is easily accessible by air, land and water. During the summer and early autumn there are direct flights to Varna from many European cities. Our team will assist you with the transfer to and from Varna airport. It is possible to fly to Sofia and travel to Varna by car, bus or plane. Furthermore, the journey from even the most remote cities in Europe to Varna by car can be easily accomplished with a pleasant stopover in Vienna, Zagreb or Ljubljana.

WHAT ELSE WILL WE SEE IN VARNA?

Varna is the pearl of the Bulgarian Black Sea and the summer sea capital. The city is extremely old, its ancient name is Odessos. The oldest processed gold in the whole world was discovered in the Varna Chalcolithic Necropolis (4400 - 4200 BC). The Roman baths in Varna, built at the end of the 2nd century, are the largest Roman bath in the Balkans. Varna is the festival capital of Bulgaria, with more than 40 different festivals taking place throughout the year - music, cinema, animation, contemporary art, folklore, choral, graphics biennials. One of the oldest classical music festivals in Europe was created in Varna, which will celebrate its 100th anniversary in 2026.

Varna is also a modern city with a population of over 350,000 people, a port, six universities and the most famous resorts on the Bulgarian Black Sea coast - Albena, Golden Sands and St. St. Constantine and Elena.

We look forward to seeing you in Varna in September 2026!

Nelly Valcheva

President FISAE 2024-2026



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk